

## 南區區議會 (2004–2007) 第二次會議議程

### Agenda for the Second Meeting of the Southern District Council (SDC) (2004–2007)

日期：2004 年 1 月 19 日  
(星期一)

Date: Monday, 19 January 2004

時間：下午二時三十分

Time: 2:30 p.m.

地點：香港香港仔  
香港仔海傍道 3 號  
逸港居一字樓  
南區區議會會議室

Venue: SDC Conference Room  
1/F, Ocean Court,  
3 Aberdeen Praya Road,  
Aberdeen, Hong Kong.

### 議程 Agenda

- 一、 通過於 2004 年 1 月 6 日舉行的南區區議會第一次會議紀錄初稿
  1. Confirmation of the draft minutes of the first SDC meeting held on 6 January 2004
  
- 二、 成立南區區議會轄下委員會的建議及委員會主席選舉的安排  
(議會文件 17/2004 號)
  2. Formation of Committees under the Southern District Council (SDC) and the arrangement for the election of Committee Chairperson (SDC Paper No. 17/2004)
  
- 三、 2004 年南區區議會及屬下委員會的擬議會議時間表  
(議會文件 18/2004 號)
  3. Proposed Meeting Timetable of the SDC and its Committees in 2004 (SDC Paper No. 18/2004)
  
- 四、 有關南區區議會負責的三個地區事務委員會 (包括鴨脷洲區社區會堂 / 社區中心管理委員會、南區青少年暑期活動統籌委員會，以及南區公民教育委員會) 的委任事宜  
(議會文件 19/2004 號)
  4. Appointment Arrangements for the Ap Lei Chau Community Halls / Community Centre Management Committee, the Southern District Summer Youth Programme Coordinating Committee and the Southern District Committee on the Promotion of Civic Education (SDC Paper No. 19/2004)

- 五、 南區區議會「會見市民計劃」  
(議會文件 20/2004 號)
5. SDC 'Meet-the-Public Scheme'  
(SDC Paper No. 20/2004)
- 六、 2003 / 04 財政年度南區區議會撥款分配修訂建議  
(議會文件 14/2004 號)
6. Proposed Re-allocation of Southern District Council Funds for the  
2003/04 Financial Year  
(SDC Paper No. 14/2004)
- 七、 南區區議會撥款申請：香港仔、田灣及石排灣分區委員會活動  
(議會文件 15/2004 號)
7. Application for DC Funds: Activities of the Aberdeen, Tin Wan and  
Shek Pai Wan Area Committee  
(SDC Paper No. 15/2004)
- 八、 南區區議會撥款申請：居民團體活動撥款計劃  
(議會文件 16/2004 號)
8. Application for DC Funds: Block Allocation Scheme  
(SDC Paper No. 16/2004)
- 九、 動議辯論「要求盡速落實民主政制」  
(議會文件 12/2004 號)
9. Motion Debate: "To Speed Up the Democratic Development"  
(SDC Paper No. 12/2004)
- 十、 房屋及規劃地政局(規劃地政科)工作簡介及現正進行的公眾諮詢  
(議會文件 11/2004 號)
10. Briefing on the work of the Housing, Planning and Lands Bureau  
(Planning and Lands Branch) and Public Consultations underway  
(SDC Paper No. 11/2004)
- 十一、 討論於 2004 年 1 月 7 日發表的施政報告  
(議會文件 13/2004 號 - 已於 1 月 7 日送交各議員)
11. Discussed on the Policy Address Published on 7 January 2004  
(SDC Paper No. 13/2004 - Sent to DC members on 7 January 2004)
- 十二、 其他事項
12. Any Other Business  
(a) 南區區議會報告(2000-2003)編輯委員會

(a) SDC (2000-2003) Work Report Editorial Committee

## **第二部份 — 參考文件**

### **Part II - Items for Information**

- 一、 分區委員會報告  
(議會文件 9/2004 號)
  1. Report from Area Committees  
(SDC Paper No. 9/2004)
  
- 二、 2003 / 04 年度小規模環境改善計劃及社區參與計劃的南區區議會撥款財政報告 (截至 9.1.2004)  
(議會文件 10/2004 號)
  2. Financial Statement in respect of SDC Funds for Minor Environmental Improvement and Community Involvement Projects 2003/04 (Position as at 9.1.2004)  
(SDC Paper No. 10/2004)
  
- 三、 鴨脷洲區社區會堂 / 社區中心管理委員會季報 (截至 31.12.2003 )  
(議會文件 21/2004 號)
  3. Quarterly Report (as at 31.12.2003) of Ap Lei Chau Community Halls / Community Centre Management Committee  
(SDC Paper No. 21/2004)

南區區議會秘書處

2004 年 1 月

Southern District Council Secretariat

January 2004

歡迎公眾人士旁聽上述會議。公眾人士如欲索取上述討論事項的會議紀錄，請於辦公時間內致電 2814 5800 與區議會秘書處聯絡。

Members of the public who intend to sit in on the above meeting and require simultaneous interpretation service or who wish to have an English version of the minutes of the above meeting on any specific items, please contact the Southern District Council Secretariat at 2814 5800 during office hours and for the former at least three days before meeting for necessary arrangement.